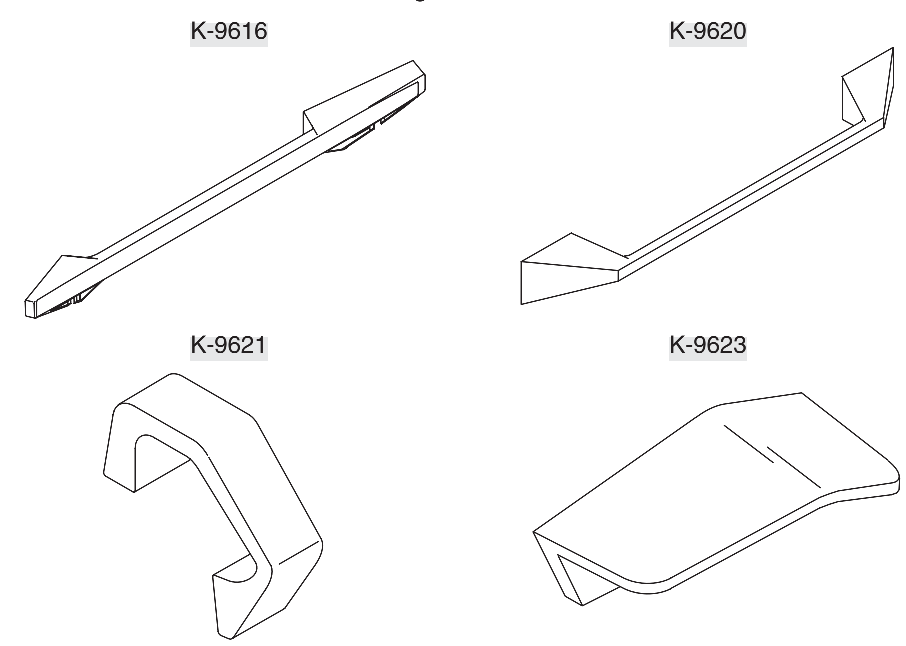
Installation and Care Guide
Guide d’installation et d’entretien
Guía de instalación y cuidado

Hand Grip Rails
Rails de barres d’appui
Agarraderas



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-877-680-1310

kohler.com



1110210-2-A

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Company. Your Kohler Company product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Company stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All the information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Company, we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. If you encounter any installation or performance problems, please call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, or 001-877-680-1310 from within Mexico.

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler. Votre produit de la compagnie Kohler reflète la véritable passion du design, d'artisanat, d'art et d'innovation représentant la compagnie Kohler. Nous sommes confiants que sa fiabilité et beauté surpasseront vos exigences les plus élevées, vous satisfaisant pendant les années à venir.

Toute l'information dans ce guide est basée sur la dernière disponible au moment de la publication. A la compagnie Kohler, nous aspirons à remplir notre mission d'améliorer le niveau de vie gracieux pour chaque individu affecté par nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, aux emballages et à la disponibilité des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour étudier ce guide. En cas de problème d'installation ou de performance, veuillez composer le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.U., et Canada, ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

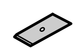
Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos de Kohler. Su producto de Kohler Company refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Company. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

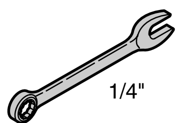
Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Company, nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

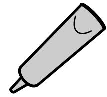
Dedique unos minutos para leer esta guía. Si tiene algún problema de instalación o funcionamiento, llámenos al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, ó 001-877-680-1310 desde México.

Tools/Outils/Herramientas



Razor Blade
Lame de rasoir
Navaja





Silicone Sealant
Joint en silicone
Sellador de silicona

Before You Begin



WARNING: Risk of property damage. Apply silicone sealant to and around the bolts and washers on the backside of the bath. This will reduce the risk of water damage behind the finished surface.

- ☐ The appearance of your product may differ from the illustration. The installation instructions still apply.
- ☐ Install the hand grip rails to the bath before installing the bath.
- ☐ Observe all local plumbing codes and building codes.
- ☐ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

Avant de commencer



AVERTISSEMENT: Risque d'endommagement du matériel. Appliquer du mastic à la silicone sur les boulons et les rondelles et autour de ceux-ci, à l'arrière de la baignoire. Ceci réduira le risque d'endommagement par eau derrière la surface finie.

- ☐ L'apparence du produit pourrait différer de l'illustration. Les instructions d'installation s'appliquent tout de même.
- ☐ Installer les rails de la barre d'appui sur la baignoire avant d'installer la baignoire.
- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

Antes de comenzar



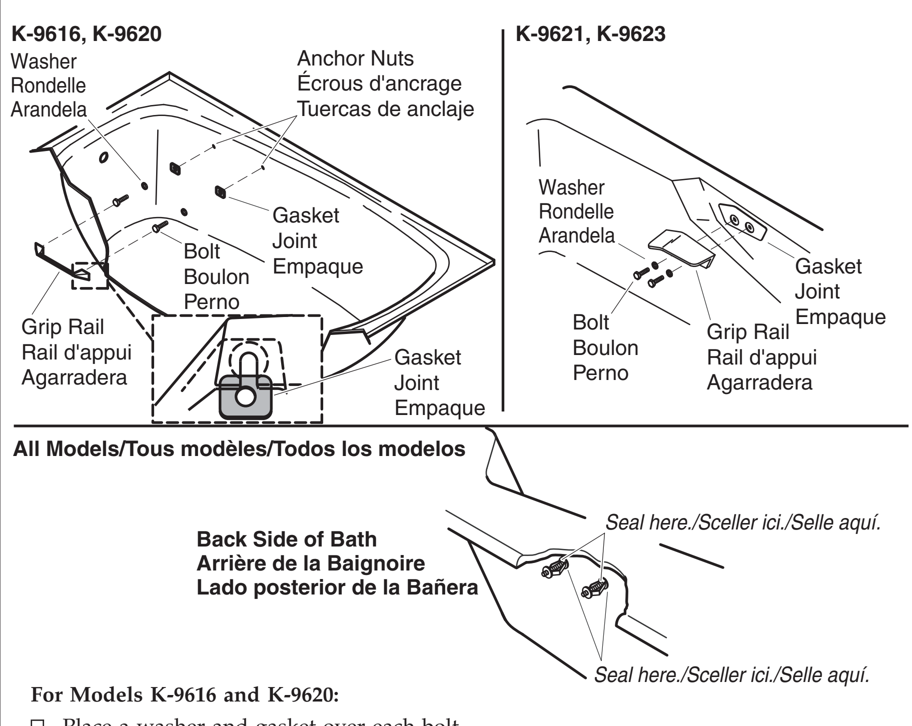
ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. Aplique sellador de silicona en y alrededor de los pernos y arandelas en el lado posterior de la bañera. Esto reducirá el riesgo de daños de agua detrás de la superficie acabada.

- ☐ La apariencia de su producto puede diferir de la ilustración. Las instrucciones de instalación aun aplican.
- ☐ Instale las agarraderas a la bañera antes de instalar la bañera.
- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.

Antes de comenzar (cont.)

- ☐ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Installation



For Models K-9616 and K-9620:

- ☐ Place a washer and gasket over each bolt.
- ☐ Thread each bolt half way into the pre-installed anchor nuts in the bath.
- ☐ With the edge of the grip rail between the washer and the gasket, slide the slots of the grip rail on the bolts.

For Models K-9621 and K-9623:

- ☐ Place a washer over each bolt.
- ☐ Thread each bolt through the hand grip rail and gasket, then into the pre-installed anchor nuts in the bath.

For All Models:

- ☐ Align the gaskets with the contour of the edge of the grip rail, then tighten the bolts evenly and securely with a 1/4″ open end wrench.
- ☐ Using a razor blade, carefully trim any excess material from the gasket.
- ☐ Repeat the above procedure for the remaining grip rail.

Installation (cont.)



WARNING: Risk of property damage. Apply silicone sealant to and around the bolts and washers on the backside of the bath. This will reduce the risk of water damage behind the finished surface.

☐ Apply silicone sealant to and around the bolts and washers on the backside of the bath. This will reduce the risk of water damage behind the finished surface.

Installation

Pour les modèles K-9616 et K-9620 :

☐ Installer une rondelle et une bague d'étanchéité sur chaque boulon.

☐ Enfiler chaque boulon à mi-chemin dans les écrous d'ancrage préinstallés dans la baignoire.

☐ Avec le bord du rail d'appui entre la rondelle et la bague d'étanchéité, faire glisser les fentes du rail d'appui sur les boulons.

Pour les modèles K-9621 et K-9623 :

☐ Placer une rondelle sur chaque boulon.

☐ Enfiler chaque boulon par le rail de la barre d'appui et la bague d'étanchéité, puis dans les écrous d'ancrage préinstallés dans la baignoire.

Pour tous les modèles:

☐ Aligner les bagues d'étanchéité sur le contour du bord du rail d'appui, puis serrer les boulons de manière égale et sécuritaire avec une clé à molette d'1/4 de pouce.

☐ Utiliser une lame de rasoir pour couper avec précaution l'excès de matériau de la bague d'étanchéité.

☐ Répéter la procédure ci-dessus pour le rail d'appui restant.



AVERTISSEMENT: Risque d'endommagement du matériel. Appliquer du mastic à la silicone sur les boulons et les rondelles et autour de ceux-ci, à l'arrière de la baignoire. Ceci réduira le risque d'endommagement par eau derrière la surface finie.

☐ Appliquer du mastic à la silicone sur les boulons et les rondelles et autour de ceux-ci, à l'arrière de la baignoire. Ceci réduira le risque d'endommagement par eau derrière la surface finie.

Instalación

Para los modelos K-9616 y K-9620:

☐ Coloque una arandela y empaque en cada perno.

☐ Enrosque a la mitad cada perno dentro de las tuercas de anclaje pre-instaladas en la bañera.

☐ Con el filo de la agarradera entre la arandela y el empaque, deslice las ranuras de la agarradera en los pernos.

Para los modelos K-9621 y K-9623:

☐ Coloque una arandela sobre cada perno.

☐ Enrosque cada perno a través de la agarradera y empaque, luego dentro de las tuercas de anclaje pre-instaladas en la bañera.

Para todos los modelos:

☐ Alinee los empaques con el contorno del filo de la agarradera, luego apriete los pernos uniforme y aseguradamente con una llave de boca abierta de 1/4".

Instalación (cont.)

☐ Con una navaja, recorte con cuidado el exceso de material del empaque.

☐ Repita el procedimiento anterior para la otra agarradera.



ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. Aplique sellador de silicona en y alrededor de los pernos y arandelas en el lado posterior de la bañera. Esto reducirá el riesgo de daños de agua detrás de la superficie acabada.

☐ Aplique sellador de silicona en y alrededor de los pernos y arandelas en el lado posterior de la bañera. Esto reducirá el riesgo de daños de agua detrás de la superficie acabada.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Entretien et nettoyage

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l’entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l’appliquer sur la totalité de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l’eau immédiatement après l’application de nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyants sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récurer pour nettoyer les surfaces.
- La technique idéale de nettoyage est de bien rincer et de sécher toute eau de la surface après chaque usage.

Pour l’information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter www.kohler.com/clean. Pour commander des informations d’entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en las superficies.

Cuidado y limpieza (cont.)

- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.
- La técnica de limpieza ideal es enjuagar completamente y secar dando toques suaves el agua de la superficie después de cada uso.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

One-Year Limited Warranty

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-877-680-1310 from within Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Garantie limitée d'un an

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout défaut matériel et de fabrication pour un an, à partir de la date de l'installation.

Kohler Co. jugera à sa discrétion, de la réparation, du remplacement ou du réglage approprié et ceci après toute inspection faite par Kohler Co. de tous défauts dus à une utilisation normale et ceci pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.**

Pour obtenir un service-garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation, revendeur par internet ou par écrit à Kohler Co. à l'attention de: Customer Care Center (Service d'assistance à la clientèle), 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou composer le 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) à partir des États-Unis et du Canada, et le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

Garantie limitée d'un an (cont.)

LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER, SE LIMITE EXPRESSÉMENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU DE CIRCONSTANCE. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Garantía limitada de un año

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, U.S.A. o llame al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA EN RELACIÓN A PRODUCTOS DE USO COMERCIAL, INCLUYENDO LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR NO SE HACEN RESPONSABLES POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.